



## Rocca di Angera



## Rocca di Angera

MAPPA • MAP • CARTE • KARTE

MAPPA • MAP • CARTE • KARTE



## Museo della Bambola e del Giocattolo

## Contatti

Contacts • Contacts • Kontakten

isoleborromeo.it  
info@isoleborromeo.it  
+39 0323.933478

@terrebormeo  
#borromeoexperience



TERRE BORROMEO

Fondato nel 1988 dalla Principessa Bona Borromeo Arese, si distingue per qualità, varietà e rarità della sua collezione, è l'una dei più importanti in Europa nel settore. Il Museo si sviluppa lungo 12 sale collegate nell'Ala Viscontea e Borromea con cui si affiancano due sezioni monoteatriche: "Bambole dal mondo" e gli "Automi" del XIX e XX secolo.

Oltre mille bambole realizzate dal XVIII secolo fino ad oggi, abbigliate e accompagnate da preziosi corredi. In esposizione anche giochi e modelli di mobili provenienti dalla collezione di Roberta della Seta Sommi Picenardi: capolavori di abili maestri che hanno eseguito questi prototipi con la stessa perizia impiegata per i mobili veri.

## Rocca di Angera

The Rocca di Angera majestically dominates the Lombard shore of Lake Maggiore.

Historiographic tradition links the events of Angera to the Visconti family, who carried out important renovations and expansions work on the Fortress, which lasted more than a century. In 1449 the Council of Nine Hundred of the city of Milan ratified the purchase of the Fortress by Vitaliano I Borromeo for 12,800 imperial lire. The Rocca di Angera thus became the residence and symbol of the Family's political rule.

The icon of the dromedary resting in the basket and holding the crown symbolizes obedience, patience and faithfulness.

The Torre Castellana, the Ala Scaligera, the Ala Viscontea, the Torre di Giovanni Visconti and the Ala Borromea, together with the crenellated walls and the pink-yellow color of the Angera stone make this fortress unique.

**Four visiting itineraries:** tour of the historical rooms, tour of the Doll and Toy Museum, tour of the Ala Scaligera where a different contemporary art exhibition is shown every year, tour of the Medieval Garden.

## Rocca di Angera

La Rocca di Angera domina maestuosamente la riva lombarda del Lago Maggiore.

La tradizione storio-geografica lega le vicende di Angera alla casata dei Visconti, sotto i quali la Rocca è al centro di importanti lavori di ricostruzione e ampliamento che si protraggono per più di un secolo. Nel 1449 il Consiglio dei Novecento decretò l'acquisto da Milano della Rocca e l'acquisto della Rocca da parte di Vitaliano I Borromeo per 12.800 lire imperiali. La Rocca diventa così dimora e simbolo della politica della famiglia.

**Quattro percorsi di visita:** il tour delle Sale Storiche, le sale del Museo della Bambola e del Giocattolo, l'Ala Scaligera con una mostra di arte contemporanea ogni anno diversa, il Giardino Medievale.

L'icona del dromedario che riposa nella cesta e regge la corona simboleggia l'obbedienza, la pazienza e la fedeltà.

Torre Castellana, Ala Scaligera, Ala Viscontea, Torre di Giovanni Visconti e Ala Borromea, insieme alla cinta muraria merlata, danno vita all'unicità della Rocca che si distingue anche per il particolare colore giallo-rosato della pietra di Angera.

**Quattro percorsi di visita:** il tour delle Sale Storiche, le sale del Museo della Bambola e del Giocattolo, l'Ala Scaligera con una mostra di arte contemporanea ogni anno diversa, il Giardino Medievale.

La sezione degli automi, inaugurata nel 2002, raccoglie esemplari realizzati soprattutto tra il 1880 e il 1920, prodotti a Parigi e pensati per gli adulti del ceto più abbiente. Luci e suoni speciali creano un'esperienza di visita sospesa in una realtà magica.

## Doll and Toy Museum

Founded in 1988 by Princess Bona Borromeo Arese, it stands out for the quality, variety and rarity of its collection, one of the most important of its kind in Europe. The Museum develops along 12 rooms in the Viscontea and Borromeo Wing, in addition to two single-theme sections: "Dolls from the world" and the "Automata" of the XIX and XX centuries.

Over a thousand dolls from the XIX century to contemporary times, dressed up in precious outfit and gear. Miniature furniture models from the collection of Roberta della Seta Sommi Picenardi are also displayed: masterpieces of skilled masters who made these prototypes with the same expertise they used for real furniture.

The automata section, inaugurated in 2002, collects examples from before 1920, produced in Paris and designed for adults of the most affluent classes. Lights and special sounds will turn your visit into a magically real experience.

The automata section, inaugurated in 2002, collects examples from before 1920, produced in Paris and designed for adults of the most affluent classes. Lights and special sounds will turn your visit into a magically real experience.

## Le Musée de la poupe et du jouet

Fondé en 1988 par la Princesse Bona Borromeo Arese, et musée se distingue par la qualité, la variété et la rareté de sa collection et est l'un des plus importants dans ce domaine. Le Musée compte 12 salles situées dans les ailes Viscontea et Borromeo avec deux sections monothématisées : "Poupées du monde" et "Automates" du XIX et XX siècle.

Plus de mille poupées fabriquées depuis le XVIII siècle jusqu'à nos jours, habillées et accompagnées de précieuses dotes. Des jouets et des modèles de meubles miniatures.

Il Giardino dei Principi: era il luogo della conversazione, il suo cuore è il roseto con al centro il pergola e la fontana. Altre piante a fiori vivace le colorano tutto l'anno.

Il Giardino dei Principi: era il luogo della conversazione, il suo cuore è il roseto con al centro il pergola e la fontana. Altre piante a fiori vivace le colorano tutto l'anno.

Il Giardino dei Principi: era il luogo della conversazione, il suo cuore è il roseto con al centro il pergola e la fontana. Altre piante a fiori vivace le colorano tutto l'anno.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

La Torre Castellana, l'Ala Scaligera, l'Ala Viscontea, la Torre di Giovanni Visconti e l'ala Borromea, ainsi que le mur d'enceinte crénelé donnent unicité à la fortresse qui se distingue aussi par la couleur jaune-rose-particulière de la pierre d'Angera.

Quatre parcours de visite : la visite des salles historiques, des salles du Musée de la poupe et du jouet, de l'Ala Scaligera - qui présente chaque année une exposition d'art contemporain différente - et du jardin médiéval.

## Rocca di Angera

The imponente Rocca di Angera dominia il litorale lombardo del Lago Maggiore.

Die historiographische Tradition verbindet die Ereignisse von Angera mit dem Geschlecht der Visconti, unter dem die Burg bedeutenden Renovierungs- und Erweiterungsarbeiten unterzogen wurde, die im Laufe mehrerer Jahrhunderte ausdienten. Im Jahr 1449 bestätigte der Rat der Neunhundert von Mailand den Erwerb der Burg durch Vitaliano I Borromeo zu einem Betrag von 12.800 Kaiserlichen Lira. Und so wurde die Burg zum Wohnsitz und Symbol der politischen Ordnung der Familie.

Das Symbol des Dromedars im Korb ruhende und die Krone tragende versinnbildlicht den Gehorsam, die Geduld und die Treue.

Der Torre Castellana, der Ala Scaligera, der Ala Viscontea, der Torre di Giovanni Visconti und die Mauerreste verleihen der Burg zusammen mit dem zinnenbekrönten Mauerring, einen einzigartigen Anblick, der durch den gelb-roasfarbenen Stein aus Angera noch deutlicher hervorgehoben wird.

**Vier Besichtigungsrouten:** Der Rundgang der Historischen Säle, der Säle des Puppen- und Spielzeugmuseums, des Ala Scaligera mit seinen jährlich unterschiedlichen Wandausstellungen zeitgenössischer Kunst und des mittelalterlichen Gartens.

## Sale Storiche

La sezione degli automi, inaugurata nel 2002, raccoglie esemplari realizzati soprattutto tra il 1880 e il 1920, prodotti a Parigi e pensati per gli adulti del ceto più abbiente. Luci e suoni speciali creano un'esperienza di visita sospesa in una realtà magica.

## Doll and Toy Museum

Founded in 1988 by Princess Bona Borromeo Arese, it stands out for the quality, variety and rarity of its collection, one of the most important of its kind in Europe. The Museum develops along 12 rooms in the Viscontea and Borromeo Wing, in addition to two single-theme sections: "Dolls from the world" and the "Automata" of the XIX and XX centuries.

Over a thousand dolls from the XIX century to contemporary times, dressed up in precious outfit and gear. Miniature furniture models from the collection of Roberta della Seta Sommi Picenardi are also displayed: masterpieces of skilled masters who made these prototypes with the same expertise they used for real furniture.

The automata section, inaugurated in 2002, collects examples from before 1920, produced in Paris and designed for adults of the most affluent classes. Lights and special sounds will turn your visit into a magically real experience.

The automata section, inaugurated in 2002, collects examples from before 1920, produced in Paris and designed for adults of the most affluent classes. Lights and special sounds will turn your visit into a magically real experience.

Il Giardino dei Principi: era il luogo della conversazione, il suo cuore è il roseto con al centro il pergola e la fontana. Altre piante a fiori vivace le colorano tutto l'anno.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino dei Principi: era il luogo della conversazione, il suo cuore è il roseto con al centro il pergola e la fontana. Altre piante a fiori vivace le colorano tutto l'anno.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

Il Giardino delle erbe piccole: fiancheggiato da olivi, raccolte in dodici aiuole erbali officinali, tintorie ed erbe utili, raggruppate in

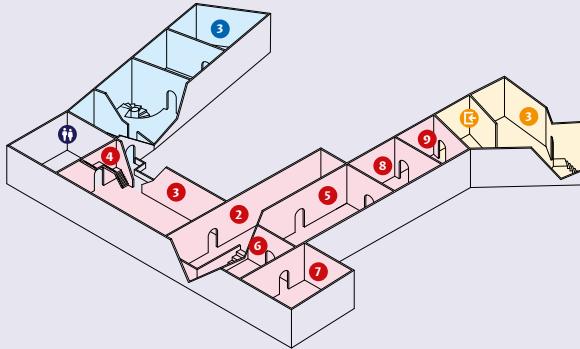
base alla loro funzione. In tutto circa 100 essenze.

# LIVELLO 3

# LIVELLO 1

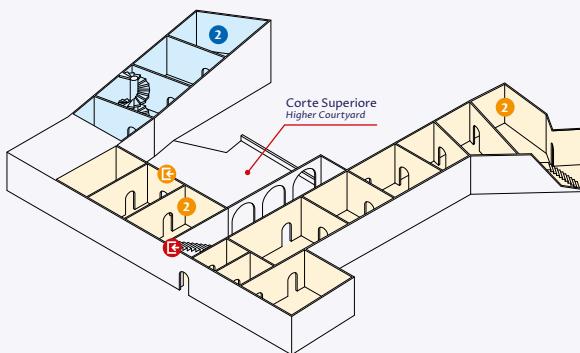


# LIVELLO 2



## Sale Storiche The Historic Rooms

- Entrata - Entry
- 1 Tinaia - Vat room
- 2 Galleria - Gallery
- 3 Sala di Giustizia
- 4 Torre Castellana
- 5 Sala delle Cerimonie
- 6 Sala di San Carlo
- 7 Sala dei Fasti
- 8 Sala del Buon Romano
- 9 Sala della Mitoologia

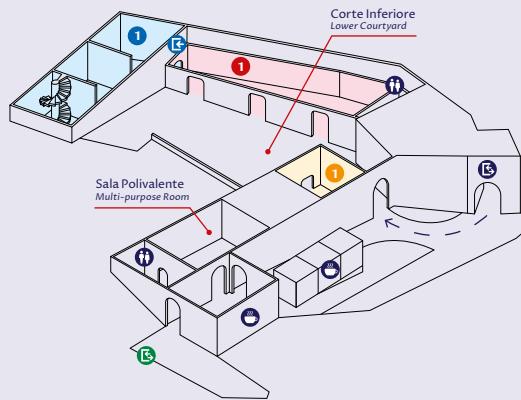


## Museo della Bambola e del Giocattolo Doll and Toy Museum

- Entrata - Entry
- 1 Bambole dal mondo - Dolls From The World
- 2 Bambole da fine '700 all'età contemporanea - Dolls From The XVIII Century At Present
- 3 Automi - Automata

## Ala Scaligera Temporary Exhibition

- Entrata - Entry
- 1° piano - 1st floor
- 2° piano - 2nd floor
- 3° piano - 3rd floor



## Giardino Medievale The Medieval Garden

- Entrata/Uscita - Entry/Exit
- 1 Boschetto - The Grove
- 2 Giardino delle erbe piccole - The Garden of Small Herbs
- 3 Giardino dei Principi - The Garden of Princes
- 4 Verziere - The Vegetable Garden

- Entrata/Uscita - Entry/Exit
- Cafetteria Bookshop - Cafeteria and Bookshop
- Toilette - Toilet

